



Royal Canadian Mounted Police  
Gendarmerie royale du Canada

## RETURN BIDS TO :

## RETOURNER LES SOUMISSIONS :

### Bid Receiving Unit / Grope de la réception des soumissions

Procurement & Contracting Services / Services d'acquisitions et des marchés.

**VISITOR'S CENTRE**  
Royal Canadian Mounted Police  
73 Leikin Drive, Ottawa, Ontario

Telephone No.

no de téléphone: (613) 843-3798

## AMENDMENT TO THE INVITATION TO TENDER

### Royal Canadian Mounted Police

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

## MODIFICATION À L'APPEL D'OFFRES

### Gendarmerie royale du Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté I Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaries

### Vendor/Firm Name and Address

### Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Telephone No. – No de téléphone:

( )

Facsimile No. – No de télécopieur:

( )

|   |                                   |   |
|---|-----------------------------------|---|
| <b>Title-Sujet</b><br>Construction - Déblaiement de site et construction d'un parc de stationnement   |                                   |   |
| <b>Solicitation No. – No. de l'invitation</b><br>201805065  | <b>Amend. – Modif.</b><br>No. : 6 | <b>Date</b><br>Jan. 16th, 2018 / 16 janvier, 2018 |
| <b>Client Reference No. - No. de Référence du Client</b><br>201805065   |                                   |   |
| <b>GETS Reference No. – No de Référence du SEAG</b><br>PW-17-00809889   |                                   |   |
| <b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b><br><b>at – à 2:00 P.M. EST</b><br><b>on – January 18th, 2018., 18 janvier, 2018</b>                                       |                                   |   |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br>Destination   |                                   |   |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toute questions à :</b><br>Jordan McKenna   |                                   |   |
| <b>Telephone No. - No de téléphone</b><br>613-843-5518  | <b>Fax:</b><br>613-825-0082       |   |
| <b>Destination of Goods - Destinations des biens:</b><br>See Herein   |                                   |   |
| <b>Instructions : See Herein / Voir aux présentes</b>   |                                   |   |
| <b>Delivery Required – Livraison exigée:</b><br>See Herein  |                                   |   |
| <b>Name and Title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm.</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b> |                                   |   |

---

**Modification No. 6**

Construction - Déblaiement de site et construction d'un parc de stationnement

**NO. DE L'INVITATION: 201805065**

Date: 16 janvier, 2018

---

Modification n ° 6 a été délivré pour distribuer les questions et reponse partie no.3 comme suit:

**questions et reponse partie no.2**

- Q1) Dessin E1, détail 7/E1, est-ce qu'on peut regarder ce détail, car visuellement, avec la roche, je ne crois pas que ce sera fait. Aussi la profondeur de la semelle est de 2440 mm, mais dans le coin inférieur droit, il est écrit que la semelle est 600 x 600 x 600 mm; peut-on clarifier ce point?
- A1) Le détail 7/E1 indique que l'entrepreneur sera responsable de fournir des dessins d'atelier scellés, et que le détail 7/E1 ne montre qu'une intention générale. On s'attend à ce qu'une variation de ce détail soit mise en œuvre d'après le design fourni par l'ingénieur de l'entrepreneur.
- Q2) Est-ce possible de demander si le blindage fixe pour les appareils DEL serait acceptable? Il s'agit de blindage physique et non pas d'un contrôle du rétroéclairage par l'entremise de l'optique
- A2) Soumissionnez conformément à la spécification
- Q3) Est-ce qu'un interrupteur monté sur poteau activé à partir du sol est requis pour le poteau de 27KV alimentant le nouveau transformateur? Ou seulement des coupe-circuit à fusible?
- A3) Fournir un interrupteur au sol pour l'alimentation de 27 kV vers le nouveau transformateur avec coupe-circuit à fusible.
- Q4) Au sujet de l'emplacement de la caméra et du poste « code bleu », devons-nous seulement fournir la boîte et la prise, et les dispositifs seront installés par d'autres par la suite?
- A4) La boîte et la prise doivent être fournies comme il est indiqué, le poteau doit être préparé en vue du montage des appareils. Les stations et caméras seront installées dans le cadre d'un autre contrat.
- Q5) Quelle est la taille des poteaux pour les lampadaires du stationnement?

- A5) Soumissionnez conformément aux documents contractuels. Voir la hauteur des poteaux indiquée sur chaque poteau individuel, sous le numéro de circuit.
- Q6) Pour les conduits qui alimentent les futures bases de feux, on indique qu'il faut mettre un bouchon, mais aussi de fournir les câbles. Devons-nous boucher ces conduits sans câblage ou fournir les boîtes de jonction aux bases pour y tirer les conducteurs?
- A6) Le câblage doit être installé comme il est indiqué sur les dessins. Prévoir une boîte de jonction aux futurs emplacements des poteaux pour abriter et sécuriser le câblage comme il est indiqué sur les dessins.
- Q7) Addenda 4 – Question 13 + Dessin de montage électrique E3 – Détail 2  
Veuillez confirmer que le kiosque de services ne servira qu'à abriter les panneaux électriques 'LP-01', 'BP-01' et 'BP-02'. La boîte de communication séparée et le transformateur de 75 kVA seront montés à l'arrière du kiosque de service (exposé) comme il est indiqué au détail 2. Si ce n'est pas le cas, veuillez clarifier exactement ce qui est requis.
- A7) Soumissionnez conformément aux documents, détail 2 à E3.
- Q8) seriez-vous en mesure de fournir les dimensions globales requises pour le boîtier Nema 3?
- A8) Il n'y a pas d'échelle dans les dessins.
- Q9) La spécification dit que vous voulez des poteaux fuselés en aluminium carré. Mon sous-traitant en électricité dit que ses fournisseurs Valmont et Novapole ont tous deux déclaré que cela n'existe pas mais qu'ils peuvent faire des poteaux carrés droit. Pouvez-vous confirmer s'il s'agit d'un style de poteau acceptable?
- A9) Confirmé
- Q10) Est-ce qu'un tuyau en PVC SDR35 serait acceptable au lieu d'un tuyau d'égout pluvial en PEHD??
- A10) Soumissionnez conformément aux documents de soumission
- Q11) Quel doit être le diamètre des conduites des regards d'évacuation sous les trottoirs?
- A11) Ils doivent avoir un diamètre de 200 mm.
- Q12) Est-ce que le défrichage et l'essouchement des arbres doivent être terminés sur

les trois sites du projet d'ici le 31 mars 2018 ou seulement sur le site numéro 1, où le nouveau stationnement sera construit? Cela affectera beaucoup les prix en raison des exigences en matière de main-d'œuvre et des exigences liées aux sites.

A12) Oui, le défrichage et l'essouchement doivent être terminés pour tous les sites avant le 31 mars 2018.

Q13) Il est indiqué dans la spécification qu'un coordonnateur de la sécurité compétent doit être présent en tout temps lors des travaux; cette personne doit-elle être une autre personne que le superviseur des travaux, ou est-ce que cela peut être un double rôle?

A13) Il doit y avoir un coordonnateur de la sécurité distinct, parce qu'on présume qu'il y aura un grand nombre d'employés sur les lieux en même temps.

Q14) Si la réponse à la première question est OUI, devons-nous fournir un bureau sur place pour chacun des trois sites en même temps, en plus des exigences visant les agents de sécurité?

A14) Une seule remorque de chantier est requise.

Q15) Existe-t-il une liste d'entrepreneurs qualifiés pour effectuer les travaux d'électricité et les travaux touchant le massif de conduits, comme il est requis dans la spécification?

A15) Il n'y a pas d'entrepreneurs préqualifiés. Soumissionnez conformément aux documents contractuels.

Q16) Comme pour la question 4, est-ce qu'il y a une liste d'entrepreneurs qualifiés pour effectuer la partie du travail relative à l'enlèvement des arbres requise dans la spécification?

A16) Il n'y a pas d'entrepreneurs préqualifiés. Soumissionnez conformément aux documents contractuels.

Q17) Les spécification parle d'une alimentation monophasée de 120 volts disponible sur les lieux. Est-ce disponible sur les trois sites?

A17) L'alimentation monophasée de 120 volts n'est disponible que sur le site no 1.

Q18) Est-ce que les nouvelles bases de feux pour le stationnement doivent être préfabriquées ou seront-elles coulées sur place?

A18) Soumissionnez conformément aux documents contractuels. Voir le détail 7/E1 et

l'exigence pour l'entrepreneur de fournir des dessins d'atelier scellés.

Q19) Le levé topographique daté du 29 août 2016 auquel il est fait référence dans la spécification peut-il être mis à notre disposition? Il y a des divergences dans les élévations topographiques indiquées sur le registre de forage et les dessins de génie civil.

A19) Soumissionnez conformément aux documents contractuels. De l'information supplémentaire ne sera pas fournie.

Q20) Je veux parler de la difficulté associée à l'obtention de prix pour l'enlèvement des arbres. Nous avons communiqué avec des entrepreneurs en enlèvement d'arbres à Ottawa, et on nous a dit que, sans connaître la quantité d'arbres ou sans voir les lieux, il est impossible d'évaluer le travail à faire.

A20) Faites une soumission du mieux que vous le pouvez en vous fondant sur les documents de soumission actuels. La quantité d'arbres n'est pas connue pour le moment. La soumission ne sera pas exacte, mais il est suggéré d'utiliser un outil comme Google Maps afin de recueillir des données supplémentaires.

Q21) Quels permis sommes-nous responsables d'indiquer dans notre soumission? Cet élément n'est pas clair dans la spécification.

A21) Le permis relatif aux espèces en péril délivré par Environnement Canada est en vigueur. Tous les autres permis, à l'exception du permis de construction de la Ville d'Ottawa, sont requis.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS SONT RESTER LE MÊME**

**FIN**